

JJ55 en Abstracto por Lucía Gorostegui

JJ55 en abstracto es el título de la exposición que homenajea a la figura del arquitecto Paco Alonso a través de las fotografías de Lucía Gorostegui. Zapatería Jorge Juan, Calle Jorge Juan, 55. Madrid. 15.09.2017 - 28.09.2017 Fotografías: Lucía Gorostegui

Las Escenografías de Palomo Spain por Rafael M. Hernández

Universidad Politécnica de Madrid. Desfile de Palomo Spain SS.17 - AW.17 en el Museo Lázaro Galdiano, Madrid Fotografías: Ali Kepenek

Luis Asín en Concreto por Inmaculada Maluenda y Enrique Encabo

Una incursión subjetiva en el campo descriptivo del espacio arquitectónico. Espacio Valverde. Calle de Valverde, 30, Madrid. 07.II.2017 - 09.II.2017 Fotografías: Luis Asín

Elements of Vogue por Iván L. Muñuera

Un caso de estudio de performance radical. Centro de Arte Dos de Mayo, Móstoles. 17.II.2017 - 06.05.2018 Fotografías: Cortesía CA2M

Elephant in the Room por Sara Miguelez y Kristine Guzmán

Un caso de estudio de performance radical. Calle Guillermo Rolland 3, 1º-I, Madrid. 17.II.2017 - 06.05.2018 Fotografías: K. Guzmán, S. Miguelez, P. Gallego



Bailar no solo es político. Bailar no solo es radical. Bailar es una forma radical de hacer política. Es una acción donde la performativo se hace cuerpo y donde los cuerpos interactúan con las arquitecturas, las estructuras simbólicas, sociales, administrativas y económicas de cada época. En Nueva York, durante los años 1970s y 1980s, un grupo heterogéneo de comunidades hasta entonces marginadas en los discursos políticos del momento (negros, latinos, mujeres, comunidades LGBTQIA+) encontraron un espacio de poderío en el baile, un lugar donde afirmar su identidad desde un acto liberador y festivo. El CA2M en Móstoles reflexiona sobre estas prácticas y las lleva a la actualidad a través de la exposición Elements of Vogue. Un caso de estudio de performance radical, comisariada por Sabel Gavaldón y Manuel Segade, abierta al público hasta el 6 de mayo de 2018. ⁰⁹

Tal y como describen sus comisarios, los cuerpos son el agente de la historia, tanto como su resultado. Los cuerpos son historia hecha carne, pero también son la primera herramienta a nuestro alcance para interpretar el pasado, el presente y el futuro. La historia es una secuencia coreográfica de gestos que nos vuelven legibles a los demás. ¹⁰ Cada gesto es un eslabón de una cadena que liga a los sujetos a un género, raza y clase social.

Dancing isn't just political. Dancing isn't just radical. Dancing is a radical way of doing politics, it's an action in which the performative act becomes a body and the bodies interact with the architectural elements and with the symbolic, social, administrative and economic structures of every age. During the 70s and 80s in New York, a heterogeneous group of communities until then forgotten by political discourses of the time (blacks, latinos, women and LGBTQIA+ communities) found an empowering space on dancing, a place to strengthen their identity through a liberating and festive act. The art centre CA2M in Móstoles focus attention on these practices through the exhibition "Elements of Vogue". A study case of a radical performance curated by Sabel Gavaldón and Manuel Segade, open to the public until the 6th of May 2018. ⁰⁹

In the words of its curators, bodies are both the agent and the result of History. Bodies are History made flesh, and they're also the first tool within reach to interpret the past, the present and the future. History is a choreographic sequence of gestures that make us legible to the rest. ¹⁰ Every gesture is a link in the chain that ties the individuals to a gender, a race and a social class.

11



12



Los gestos se solidifican en identidades. Nos hablan de identidades que se naturalizan a través de la repetición sistemática de gestos idénticos. Y sin embargo, una pose es algo más. Posar significa tomar consciencia de cómo los cuerpos hacen la historia. Hacer una pose es lanzar una amenaza, como ya señaló Dick Hebdige en relación al significado del estilo en las subculturas juveniles. Por eso es importante trazar la historia de los gestos disidentes. Reconstruir la genealogía de aquellas poses que han sido lo suficientemente audaces para confrontar la norma. Esta modalidad de performance puede ser descrita como radical, porque abre un espacio para imaginar otros cuerpos y futuros posibles. En la performance radical se invocan subjetividades para las que aún no existe nombre y coreografías sociales todavía por venir. ¹¹

Artistas como Charles Atlas, Andy Warhol, Dawoud Bey, LaToya Ruby Frazier, Marsha P. Johnson, Crystal LaBeija, Zoe Leonard, Glenn Ligon, Kalup Linzy, Adrian Piper, Martha Rosler o Lorna Simpson, así como un completo programa de actividades públicas, hacen que el CA2M baile al ritmo de las revoluciones del día a día, logrando que la política se instale en lo cotidiano. ¹²

Iván López Munuera
Fotografías: Cortesía CA2M

Exposición: Elements of Vogue // Centro de Arte Dos de Mayo, Móstoles // 17.II.2017 - 06.05.2018

Gestures are embodied in identities. They talk about identities naturalized through the systematic repetition of identical gestures. But nevertheless, a pose is something else. Posing means becoming aware of how the bodies make the History. Posing is threatening, as Dick Hebdige pointed out regarding the meaning of "style" in young subcultures. That's why it is so important to trace the history of dissident gestures and to reconstruct the genealogy of the poses daring enough to confront the rules. This performance modality could be described as "radical", because it opens up a space for imagining other feasible bodies and futures. Identities still without a name and social choreographies yet to come are invoked through the radical performance. ¹¹

With artists such as Charles Atlas, Andy Warhol, Dawoud Bey, LaToya Ruby Frazier, Marsha P. Johnson, Crystal LaBeija, Zoe Leonard, Glenn Ligon, Kalup Linzy, Adrian Piper, Martha Rosler or Lorna Simpson, and a program full of activities open to the public, the CA2M dances to the rhythm of everyday revolutions, managing to settle politics into the daily life. ¹²